Akira Toriyama

ULTIMATE EDITION

Dragonball

28

PLANETA DeAGOSTINI

Dragonball 28

Después de combates de todo tipo, llega la hora de Son Gohan. Goku se ha rendido para cederle esa responsabilidad. Él sabe que posee una fuerza increíble cuando se enfada de verdad, pero ¡Cell no lo hace rabiar lo suficiente!

Cell tiene golpes escondidos (réplicas en miniatura, pequeñas porciones de su cuerpo que tienen la capacidad de regenerarlo totalmente, etcétera) y la lucha se volverá cada vez más sangrienta. ¡Uno de nuestros héroes podría morir!

Mucha atención, porque éste es un auténtico final de etapa para Dragon Ball. Aunque la historia, claro, continuará...

EDICIÓN ESPAÑOLA
10028
9 788467 425390
IMPRESO EN ESPAÑA

Akira Toriyama

ULTIMATE EDITION

Dragonball

28

PLANETA DeAGOSTINI

28

Akira Toriyama

ULTIMATE EDITION

Dragonball

Dragonball 28

Después de combates de todo tipo, llega la hora de Son Gohan. Goku se ha rendido para cederle esa responsabilidad. Él sabe que posee una fuerza increíble cuando se enfada de verdad, pero ¡Cell no lo hace rabiar lo suficiente!

Cell tiene golpes escondidos (réplicas en miniatura, pequeñas porciones de su cuerpo que tienen la capacidad de regenerarlo totalmente, etcétera) y la lucha se volverá cada vez más sangrienta. ¡Uno de nuestros héroes podría morir!

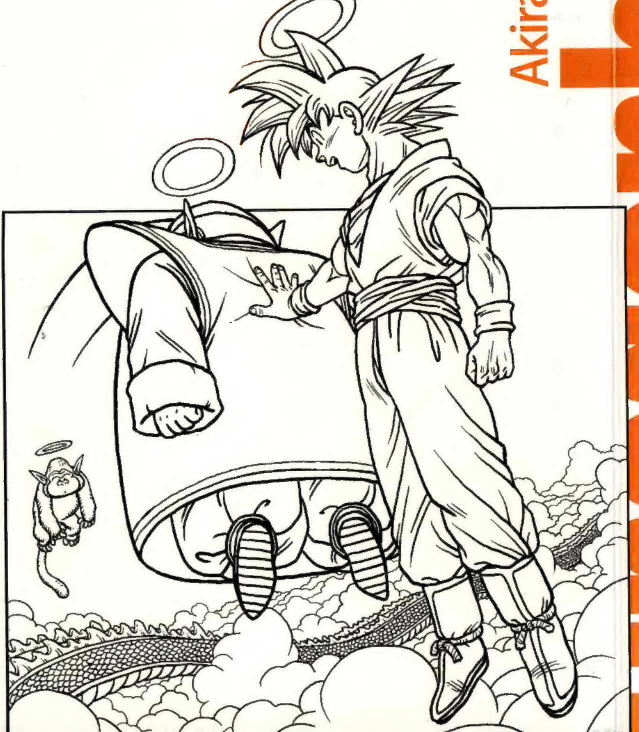
Mucha atención, porque éste es un auténtico final de etapa para Dragon Ball. Aunque la historia, claro, continuará...

EDICIÓN ESPAÑOLA
10028
9 788467 425390
IMPRESO EN ESPAÑA

Dragonball ULTIMATE EDITION

28

Akira Toriyama



Dragon Ball

PLANETA DeAGOSTINI

ULTIMATE EDITION

Dragonball

Akira Toriyama

28

PLANETA DeAGOSTINI

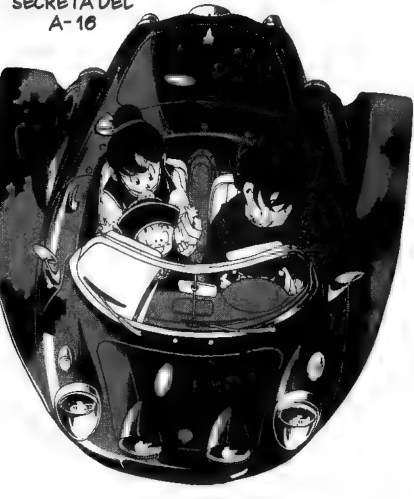
Dragonball | 28 | índice

CAP. 406	EL ARMA SECRETA DEL A-16	PÁG. 05
CAP. 407	LOS INFERNALES CELL JUNIOR	PÁG. 20
CAP. 408	¡¡SON GOHAN ESTALLA!!	PÁG. 34
CAP. 409	PODER CONTRA PODER	PÁG. 48
CAP. 410	EL KAMEHAME-HA DEFINITIVO	PÁG. 63
CAP. 411	CELL ATRAPADO	PÁG. 78
CAP. 412	EL FIN DEL CELL GAME	PÁG. 92
CAP. 413	LA DESOLACIÓN DE SON GOHAN	PÁG. 107
CAP. 414	CAMBIO DE SITUACIÓN	PÁG. 121
CAP. 415	UN MENSAJE DE GOKU	PÁG. 136
CAP. 416	CHOQUE DE KAMEHAME-HA	PÁG. 148
CAP. 417	LA DESPEDIDA	PÁG. 161
CAP. 418	ADIÓS, GUERREROS	PÁG. 177
CAP. 419	SOLO CONTRA TODOS	PÁG. 192
CAP. 420	LA PAZ DEL FUTURO	PÁG. 206
	GALERÍA	PÁG. 221

DRAGON BALL

ドラゴン
ボール

EL ARMA SECRETA DEL A-16



¡NO...!
¡¡¡...NO LO HAGAS...!!!
ZAS
ZUM
¡¡UAH!!
ZIS
¿¡¡¡!!!?

AQUÍ ESTÁN LAS JUDÍAS MÁGICAS, ¿VERDAD...?
...ME LAS QUEDARE PARA QUE NO OS PONGÁIS DEMASIADO PESADOS.
¡¡GH!!
GRRR...
¡¡QUE...!!
¡¡...QUE RABIA...!!
TAP
NO NECESITO ENFRENTARME A ESOS MOSQUITOS...
...JU, JU, JU...

...SI SIGUES CONTENIENDO TU IRA, TUS AMIGOS VAN A TENER PROBLEMAS.
HARÉ LO QUE SEA NECESARIO PARA QUE MUESTRES DE UNA VEZ TODA TU FUERZA...
¿...QUÉ VAS A HACER?
¡¿QUÉ...!?
ZIT
LES HARÉ DAÑO Y POR FIN TU RABIA SE DESBORDARÁ... ¡¡Y LUCHARÁS A FONDO!!
¡¡NO LES HAGAS DAÑO...!!
¡¡...SI LO HACES, PERDERÉ EL CONTROL...!!
¡¡...Y NO QUIERO...!!
¡¡MIERDA!!
¡¡CUIDADO!! ¡¡VA A HACER ALGO!!
¡MIERDA...!! ¡¡OJALÁ ME HUBIESE COMIDO LA JUDÍA MÁGICA!!

PAM
¡¡¡SI VAS A ENFADARTE, ENFÁDATE DE VERDAD!!!
PATAM
¿¡EH!?

!!
ZAS

!!
¡¡EL A-16!!
GNN
¿¿DE DÓNDE HA SALIDO..!?
¡¡COMO ES UN ROBOT, NO HEMOS CAPTADO SU PRESENCIA!!
¡¡EL A-16 QUIERE MATAR A CELL!!
¡¡¡PERO ESO ES IMPOSIBLE!!!
¡¡¡SIENTO QUE OS VEÁIS METIDOS EN ESTO...!!!
¡¡¡...PERO VOY A EXPLOTAR JUNTO CON CELL!!!
!!

¡¡AH ...!!
¿¡QUÉ...!?
¡OH...!
¡¡MI CUERPO LLEVA UN EXPLOSIVO INCORPORADO QUE PUEDO USAR COMO ÚLTIMO RECURSO...!!
¡¡...POR FUERTE QUE SEAS, ESTANDO TAN CERCA DE MÍ QUEDARÁS HECHO PAPILLA!!
¡¡¡UAAAAH!!!
¡¡¡GGG!!!

SHHHH
¡¡HIII!!
¿...POR QUÉ NO EXPLOTO?
¿POR QUÉ...?
!?
...ME DIJO QUE TE LA HABÍA QUITADO PORQUE ERA MUY PELIGROSA...
...EL DOCTOR BRIEF DESCUBRIÓ LA BOMBA QUE HABÍAN INCORPORADO A TU CUERPO, Y DESPUÉS...
A-16... ¡¡YA NO PUEDES EXPLOTAR!! CUANDO TE ESTABAN REPARANDO EN LA CAPSULE CORPORATION...

...
JU, JU, JU... LO SIENTO, A-16...
...DE TODOS MODOS, NO CREO QUE UNA SIMPLE EXPLOSIÓN ACABARA CONMIGO.

!!
¡AH!!
PLOM
JU, JU...
SIEMPRE
FUISTE UN
FRACASO
DEL
DOCTOR
GERO.
!!
PUM

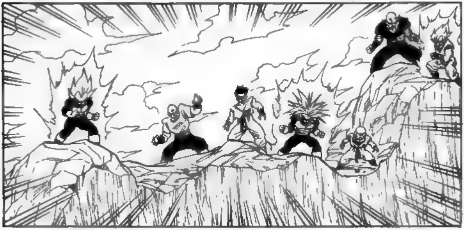
ガンッ
TUMP
¡¡AH!!!!!
CLOC CLOC CLOC
...UNO, DOS, TRES, CUATRO... SOIS SIETE, ¿NO...?
...VALE.
AHORA OS TOCA A VOSOTROS...

ZZZZZN
GGGG...
¿¡¡QUÉ VA A HACER AHORA...!!?
FLOP FLOP FLOP
¡¡JU!!
FLOP
!!

もぞ TAP-TAP
もぞ TAP-TAP
UH-KI-KI...
!!
¡VENGA, ATACAD, CELL JUNIORS! VUESTROS ADVERSARIOS SON LOS SIETE HOMBRES QUE HAY SOBRE AQUELLA ROCA...
...HACEDLES DAÑO. NO IMPORTA SI LOS MATÁIS.
¿¿QUÉ ES ESO...!?

¡¡K!!
FUOSH
FUOSH
¡¡¡CUIDADO!!! ¡¡¡SON PEQUEÑOS, PERO TIENEN UNA FUERZA TREMENDA!!!
ES INÚTIL. NO PODRÉIS VENCER-LES...
...AUNQUE SEAN PE-QUEÑOS, ¡SON MIS HIJOS!

ZAS
¡¡KI-KI!!!

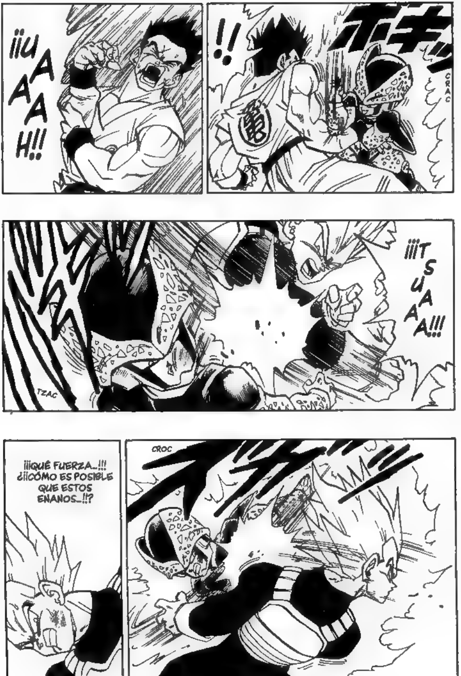


¡¡¡OH, NO...!!!
¡¡¡MISERA-BLES...!!!
TUP TUP
¡MI...!
¡¡...MIER-DA!!
¡KE-KE!
¡HOP!
ZAP

¡EH...!
TCHAC
ESTOY AQUÍ...
PLUM
BOM
FSSS
¡¡AAA!

NO... POR FAVOR...
SOLO TRUNKS PODRÍA VOLVER A RESUCITAR...
PAM
PAM
¡JI, JI!
PUM
¡EH!
GRRR
TUMP

...GENIAL, POR FIN LE VERÉ ENFADADO...
PARECE QUE LA IRA DEL PEQUEÑAJO EMPIEZA A CRECER...
¡OH!
Y SON GOKU ESTÁ DEMASIADO DEBILITADO Y CORRE PELIGRO...
...FÍJATE, INCLUSO VEGETA Y TRUNKS ESTÁN TENIENDO PROBLEMAS...
SI NO SACAS PRONTO TODA TU FUERZA, TE ARREPENTIRÁS...
バキィッ
PAF
PAM
ガガッ


¡¡UAAAH!!
!!
CRAC
¡¡¡TSUAAAA!!!
TZAC
¡¡¡QUÉ FUERZA...!!! ¿¡¡CÓMO ES POSIBLE QUE ESTOS ENANOS...!!?
CROC

PATAM
TOMA
...NO...NO CREÍ QUE FUERA A OCURRIR ESTO...
¡¡PERDO-NADME...!!
PAF
¡¡...QUIERO VENCER A CELL Y A SUS HIJOS...!!
¡¡VAN... VAN A MORIR TODOS...!! ¡¡SI... SI ES VERDAD QUE TENGO OCULTA UNA GRAN FUERZA, QUIERO SACARLA AHORA...!!
...PE... PERO... ¿QUÉ TENGO QUE HACER? ¿CÓMO VOY A VENCERLES SI NO SÉ CÓMO SACAR ESA FUERZA...?

...VA... VÁMONOS AHORA QUE AÚN ESTAMOS A TIEMPO...
ESTO SE PONE PELIGRO-SO...
¿QUÉ... QUÉ ESTÁ PASANDO...?
UUY... AY, UY...
...POR... POR FAVOR... HACEDLO POR LA TIERRA...
A... ANTES DE IROS... LLEVADME JUNTO A AQUEL NIÑO...
¿¡¡!!!!?
ES... ESPERAD...
...ERES EL CAMPEÓN MUNDIAL DE LUCHA LIBRE...
TÚ... TÚ TAMBIÉN QUIERES SER ÚTIL, ¿VERDAD...?
¿ESTÁS DE BROMA...? ¡¡CELL ESTÁ JUNTO A ESE NIÑO...!!
...
¡¡MÍSTER SATÁN ES EL CAMPEÓN DE LOS HUMANOS!! ¡¡ESTO ES UNA LUCHA DE MONSTRUOS!!

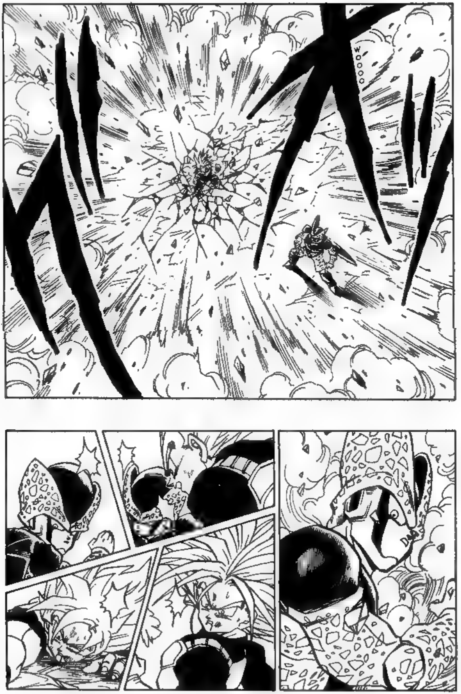
¡¡NO VAYA, MÍSTER SATÁN!! ¡¡LE VAN A MATAR!!
VALE... ¡¡LO HARÉ...!!
¡¡CÁLLATE!! ¡¡LOS QUE ESTÁN LUCHANDO NI SIQUIERA SON FAMOSOS!!
¡¡SI YO, EL CAMPEÓN, NO LUCHO, SE REIRÁN DE MÍ!!
SOLO TENGO QUE LLEVARTE CERCA DE ALLÍ, ¿VERDAD? SOLO ESO...
TAP
TAP
SÍ, GRACIAS...
LA... LA VERDAD ES QUE ME DA UN POCO DE MIEDO...
CUANDO ESTÉS CERCA, LÁNZAME.
¿AH, SÍ? ¡YA!
BROM
TOMA.

CHAC
PAM
PAM
...BASTA YA...
BASTA...
¡¡YA PODÉIS MATARLES SI QUERÉIS!!
¡¡VALE!! ¡¡SE ACABÓ EL JUEGO!!
JU, JU, JU... YA FALTA POCO...

¡ASÍ, ASÍ...! ¡VENGA, UN POCO MÁS...!
GRR
ZAS
¡¡AHÍ VA...!!
¡¡ADELANTE!! ¡¡MATADLES!!
¡¡OH, NO...!! ¡¡LO HE LANZADO CON DEMASIADA FUERZA...!!
EL... EL ANDROIDE...
¿EH ...?
TUP
CLOC CLOC CLOC

SON... SON GOHAN...
...LUCHAR POR UNA CAUSA JUSTA... NO ES MALO...
...TUS ADVERSARIOS NO ATIENDEN A RAZONES...
...EN... ENTIENDO LO QUE SIENTES, PERO NO DEBES REPRIMIRTE MÁS...
...DEJA QUE TU IRA SE MANIFIESTE...
ES UN BUEN CONSEJO...
...PERO LO HARÉ A MI MANERA...
HAZLO POR LA NATURALEZA Y LOS ANIMALES QUE...
...TANTO ME GUSTAN...
...
DÉJATE DE TONTERÍAS, PEDAZO DE FRACASADO.
グシャッ
TRAC

SHUUM
¡¡¡NOOOOOOO...!!!...


WOOOO

FUUSH
¿¿QUÉ...!?
JE.
SE... SE HA TRANSFORMADO...

ZUUUM

NO OS DEJARE CONTINUAR..
¡¡...SE HA ACABADO!!
ZAT
ZAT
!!
TUP
TUP

ZAS
¡¡POR FIN VAS A MOSTRAR TU AUTÉNTICA FUERZA...!! ESTO EMPIEZA A PONERSE INTERESANTE...
¿¡EH!?

¡¡¡ME HAS QUITADO LAS JUDÍAS...!!!
ZAA
!!
ZAS

JI, JI...
¡¡¡HAAAAA!!!
ZAAAAA

PLIC PLIC
PA-TAM
...LO... LO SA-BÍA...
JE, JE, JE...
!!
¡¡UH, UH, UH, UH, UH...!!

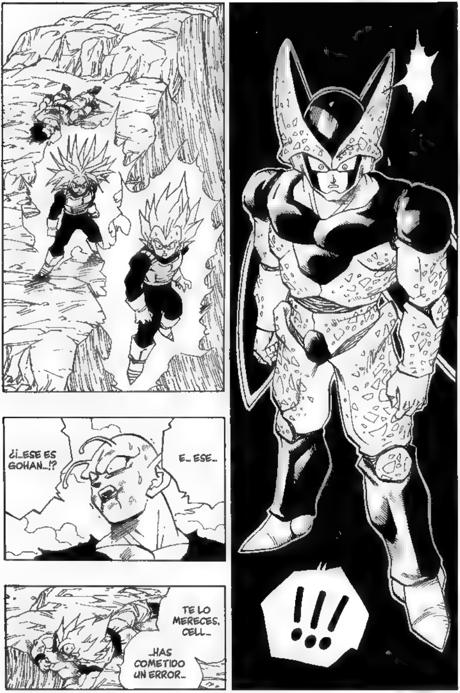
¡¡¡HAAAAAA...!!!

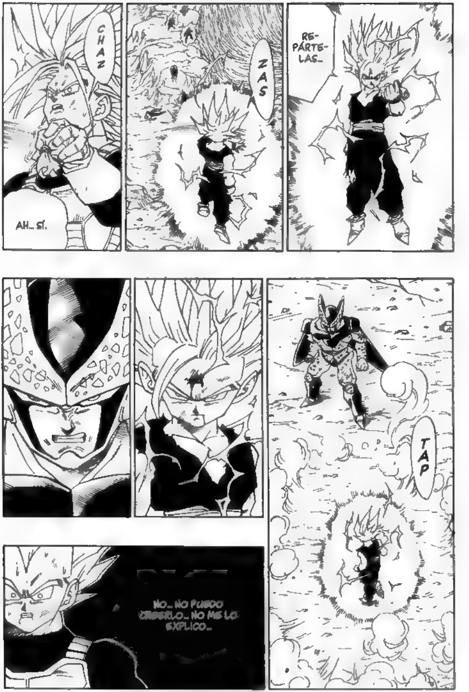
¡¡¡HAAAAAA!!!......
POOOM
ZRAS

PAM
TUMP
PAAM

ZUM
TUP
ZOOOOO

FLAAAAS
!!
ZRAS


¿¡..ESE ES GOHAN...!?
E.. ESE..
TE LO MERECES, CELL...
..HAS COMETIDO UN ERROR..
!!!


RE-PÁRTE-LAS...
ZAS
CHAZ
AH... SÍ.
TAP
NO... NO PUEDO CREERLO... NO ME LO EXPLICO...

¡HA SIDO GOHAN! AHORA SERÁ MEJOR QUE NOS APARTEMOS UN POCO DE AQUÍ...
¿¡LAS JUDÍAS...!? ¿CÓMO SE LAS HABÉIS QUITADO A CELL...?
...
¿¡IMM!? ¿¡EH...!?
...QUIZÁ ES LO QUE DECÍA GOKU.
¡¡ES... INCREÍBLE!! ¿QUÉ HA PASADO...?
¡¡RÁPIDO, KRILÍN!!
¡¡...AH...!!
¿GOHAN...?
NO TE ALEGRES DEMASIADO, NIÑO...
...SUPONGO QUE NO CREERÁS EN SERIO QUE PUEDES GANARME...

CLARO QUE TE GANARÉ.
...ERES UN BOCAZAS...
JU...
¡...AHORA VERÁS...!
¡¡...TE MOSTRARÉ LA AUTÉNTICA FUERZA DE CELL!!

¡¡¡HAAAAAAA...!!!
ズズズ...
BRRRR
ゴゴゴゴ...
FUOO...

¡¡¡AAAAAH!!!......
FUOSH

SHAAA
¡¡¡GGG!!!
¡¡UAAH!!

¡¡¡HAAAA...!!!

POR FIN VEREMOS EL VERDADERO PODER DE CELL...
TI... TIENE UNA ENERGÍA TAN FUERTE QUE HACE TEMBLAR LA TIERRA...
¿Y QUÉ?
¿QUÉ TE PARECE...? ASÍ SOY YO CUANDO VOY EN SERIO...
...JU, JU, JU...

HAA

PLAF
!?

¡¡¡GGGG!!!
WOO
ZUM
PLOOF

¡AH...!
¡¡¡...UUGH...!!!
!!
¡¡AAH...!!
ZAS
¡¡GGG...!!

PAF

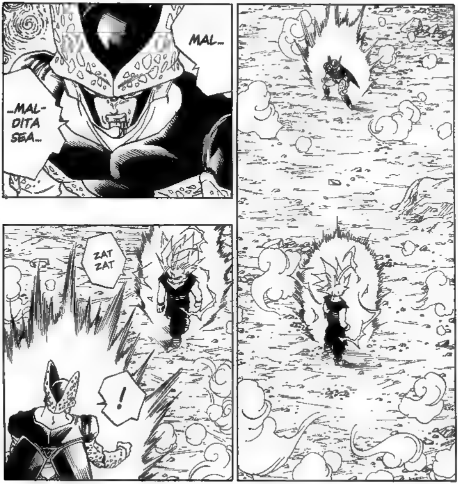
ズダッ
TAP
ヨロ
KK...
ヨロ
KK...
...
ES... INCREÍ-BLE...
¿PERO CÓMO...? NO PUEDO CREER QUE CON SOLO DOS PUÑETAZOS ME HAYA HECHO TANTO DAÑO...
UH... UUUH...
BRR. BRR.
¡¡SE NOS HA ROTO LA CÁMARA, PERO AQUÍ ESTÁ PASANDO ALGO INCREÍBLE...!!
¡¡...UN NIÑO ESTÁ VAPULEANDO A CELL...!!

Dragonball

DRAGON BALL

ドラゴンボール

EL KAMEHAME-HA DEFINITIVO



¡¡¡GGG...!!!
¡¡¡...ZWOOOOO!!!
ZAS

PAF
PAF
PAF
PAF
PAF
PAF
¡¡¡GGG
..!!!

¡¡¡HAAA!!!
TUMP

ZRAAS
ズザアッ
UGH..!
ZAT
ZAT
!!!

!!
¡¡NO... NO PUEDO CREERLO...!! NUNCA PENSÉ QUE EXISTIERA ALGUIEN ASÍ...
...ESTÁ SUPERANDO TOTALMENTE MI FUERZA...
...JE...
...PERO AÚN NO HAS GANADO LA GUERRA...

FUN
KA...
...ME...
...HA...
!!

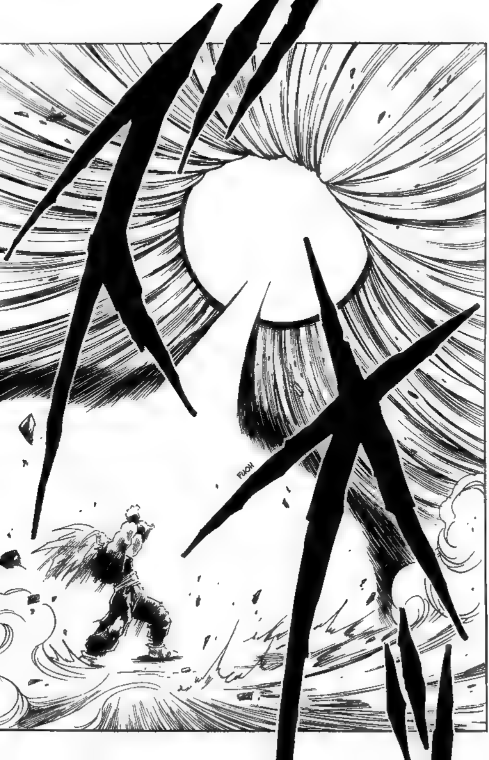
...ME...
¡AH...!
¡¡MALDI-TO...!!
¡¡¡SI LO ESQUIVAS, LA TIERRA VOLARÁ POR LOS AIRES...!!!
¡¡AHÍ VA!!! ¡¡UN KAMEHAME-HA CON TODA MI FUERZA!!
¡¡...SERÁ MEJOR QUE RECIBAS EL GOLPE...!!
¡¡...NO PUEDES HACER-LO...!!
¡NO LO HAGAS...!!

SHIIIN
¡¡¡HAAAAAAAAA...!!!

BASH

ESTO..
..ES EL FIN..
KAMEHAME..

¡¡¡... HAAAAAAAA!!!


FUOH

¡¡¡UAAAH...!!!
¡¡¡OOOOOOOH...!!!
¡¡¡UUAAAAASH...!!!

JE
¡UGH...!
¡UUUUGH...!

DRAGON BALL

CELL ATRAPADO

¿...POR QUÉ TIENE TANTA FUERZA...?
¿POR QUÉ...?
ESE CRÍO HA DETENIDO EL KAMEHAME-HA DE CELL CON OTRO AÚN MÁS FUERTE...

¡¡REMÁTALE DE UNA VEZ!!
¿¡QUÉ HACES, GOHAN!? ¡¡REMÁTALE!!
JU, JU... AÚN NO, PAPÁ...
...UN TIPO ASÍ MERECE SUFRIR MÁS.
¿QUE LE REMATE...?
¿QUÉ...?
¿¡...QUÉ DICES!?
PERO... ¿ESTÁ LOCO...?
GOHAN...

¡¡GOHAN!! ¡¡ERES EL ÚNICO QUE PUEDE REMATARLE!! ¡¡HAZLO RÁPIDO...!!
¡¡...NO JUEGUES MÁS CON ÉL...!!
¡¡...NO SABEMOS DE LO QUE ES CAPAZ!!
¡¡¡UAAAAH!!!
ZASH
ZASH
ZASH
ZASH
ZASH

¡¡MIER-DA...!!
¡¡...MIER-DA!!
¡AAAH!
¡AAAH!
¡AAAH!
¡¡¡NOO-OOO!!!
¡¡MIEEERDAAAA...!!

¡¡¡AAAAAGH!!!

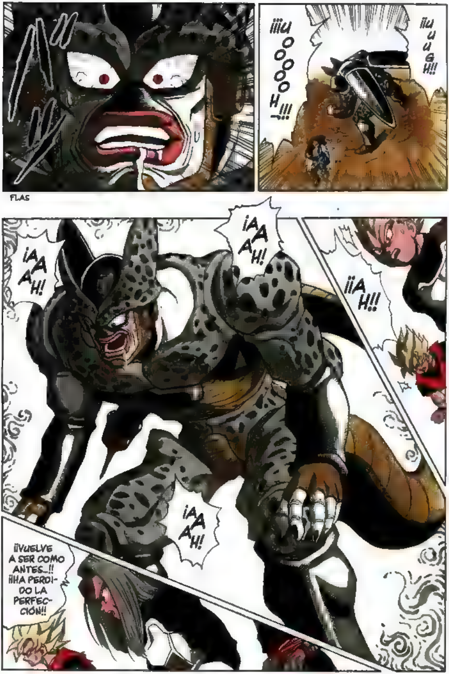
!!
ドズ…ン
¡NO...NO VOY A PER-DER...!
¡¡...NO PERDERÉ CONTRA TI...!!
¡HAAAAAA!

ドグワッ
CROC
!!
ZUM
PAPAF

ZUM
SE HA TRANSFORMADO PARA OBTENER MÁS FUERZA, PERO HA PERDIDO VELOCIDAD...
¡...ES EL MISMO ERROR QUE UNA VEZ ME CORRIGIÓ! CREO QUE ESTÁ PERDIENDO LA CABEZA...
CRAC

¡U... UUGH...!
TAP
!!
¡¡...OUUUH!!
¡¡UUUY...!!
¡¡...OOOUG!!
¡UH...!

¡¡¡OOOOOOGH!!!...
PATAM
¡¡¡OOOOUGH!!!...
¡¡...HA VOMITADO A LA A-18!!
¡¡...ES LA A-18!!
¡¡AH... AH...!!


¡¡¡UOOOOOH...!!!
¡¡UUUGH!!
FLAS
¡AAAH!
¡AAAH!
¡¡AH!!
¡AAAH!
¡¡VUELVE A SER COMO ANTES...!! ¡¡HA PERDIDO LA PERFECCIÓN!!

BAH, CUÁNTA TONTERÍA...
...ESTÁS ACABADO...
¡¡G G G!!
¡ES-TO...!
¡...NO VOY A...!
¡¡GRR... GRRR...!!
¡¡¡...NO TE LO PERDONARÉ JAMÁS...!!!
¡¡¡GU, JU... GU, JU, JU...!!!

¡GGGNNNN...!
¡...GGNNN...!
¡¡¡¡...!
BLOOO
!?
¿¡¡QUE ESTÁ PASANDO...!!?
¡¡...ESTÁ CAMBIANDO DE FORMA...!!!
¡¡...SE ESTÁ INFLANDO COMO UN GLOBO...!!
BLOOOSH

DRAGON BALL

ドラゴンボール

EL FIN DEL CELL GAME

!?
¿¿QUÉ ES ESTO...!? ¿¿QUÉ VA A HACER...!?
!!
¡¡ESO NO...!!
¡¡JI, JI!! ¡¡GU, JU, JU, JU, JU...!!
¡¡...ESTE ES VUESTRO FIN...!!

DE... DENTRO DE UN MINUTO EXPLOTARÉ...
¡...YO MORIRÉ, PERO VOSOTROS TAMBIÉN MORIRÉIS CONMIGO...! ¡¡TODA LA TIERRA DESAPARECERÁ!!
¿¡...QUÉ!?
¿¡QUÉ ESTÁ DICIENDO!? ¿¡QUE VA A EXPLOTAR...!?
!!
¡¡¡JE, JE, JE, JE, JE...!!!
¡¡...NO PIERDAS EL TIEMPO IMPLORANDO PERDÓN...!! ¡¡AHORA NI SIQUIERA YO PODRÍA EVITAR LA EXPLOSIÓN!!

FFFFN
¡¡NO LO PERMITIRÉ...!!!
...LO ÚNICO QUE CONSEGUIRÍAS SERÍA MORIR UN POCO ANTES.
...SI ME TOCAS, EXPLOTARÉ...
¡EEEH!
SERÁ MEJOR QUE NO ME ATAQUES...
¡¡G G G...!!

¡...FALTAN 30 SEGUNDOS..!
¡JE, JE, JE, JE, JE..!
SLUOSH
¡NO PODEMOS QUEDARNOS ESPERANDO..! ¡¡¡HAY QUE HACER ALGO!!!
OH... OH, NO...
AH... AH...

FALTAN 20 SEGUNDOS...
...
...YA NO HAY REMEDIO...
NO... YA ESTÁ...
NO... NO IMAGINABA QUE PUDIERA OCURRIR ESTO... MI PADRE TENÍA RAZÓN...
¡¡...NO JUEGUES MÁS CON ÉL...!! ¡¡NO SABEMOS DE LO QUE ES CAPAZ!!
FA... FALTAN DIEZ SEGUNDOS...
...TENDRÍA QUE HABERLE MATADO...
...ES CULPA MÍA...
PATAM
¡¡MIERDA...!!

¡LA TIERRA VA A DESAPARECER...!!
¡¡¡JAAA, JA, JA, JA, JA...!!!

...
¿QUÉ TE PASA, GOKU...?
REALMENTE SOLO QUEDA UNA ALTERNATIVA...
...HAY UNA FORMA DE SALVAR LA TIERRA. NO SE ME HABÍA OCURRIDO...

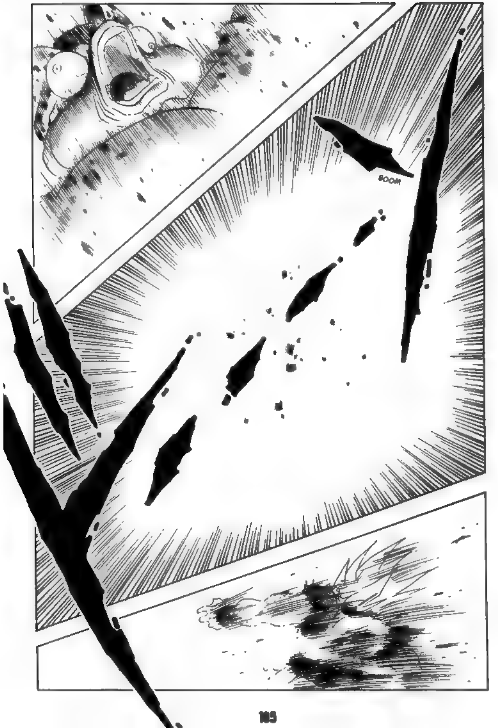
¿¡EH!?
ADIÓS A TODOS...

...NO PENSARÁS...
GO... GOKU...
SHUUN
CUATRO SEGUNDOS...
¡¡¡GO-KU!!!
¡¡...TAL VEZ NO HAYA GANADO ESTE COMBATE, PERO YA TENGO SUFICIENTE CON VER EL DOLOR EN VUESTROS OJOS... JI, JI, JI...!!
!!

GOHAN... HAS LUCHADO MUY BIEN...
¡...HAS SIDO MUY VALIENTE!
!?
¿¡EH!?
CUIDA DE MAMÁ... Y DILE QUE ME PERDONE...
...PAPÁ...
PA...

!!
FFSSST

¡¡...MIERDA!!
LO SIENTO SEÑOR KAIO, PERO NO SE ME HA OCURRIDO OTRO LUGAR AL QUE TRAERLE...
!!
...


BOOM

LA ENERGÍA DE GOKU...
...HA DESAPARECIDO...
¡¡¡GO-KU...!!!

DRAGON BALL

ドラゴンボール

LA DESOLACIÓN DE SON GOHAN

¡¡¡¡PAPAAAAA!!!!
¡BUAA-AA!
¡BUAA-AA!
¡BUAA-AA!
...
BUAAA.

¿QUÉ... QUÉ HA PASADO...?
...CELL NO ESTÁ...
...HA DESAPARECIDO...
ヒュウウウ・・・
YA HA PASADO TODO...
...GRACIAS A GOKU Y A TI... TODO HA ACABADO...
BUAA...
GOKU MURIÓ FELIZ... ESTABA ORGULLOSO DE TI...
PERO DE NO HABER SIDO POR TI, LA TIERRA NO SE HUBIESE SALVADO...
...VENGA, ARRIBA. NOS VAMOS...
TENDRÍA QUE...
...HABERLE REMATADO CUANDO PAPÁ ME LO DIJO... HA SIDO CULPA MÍA...
...ME DEJE LLEVAR POR LA IRA...

LO SIENTO, BUBBLES... SIENTO HABERTE METIDO EN ESTO...
...
¿¡CÓMO QUE SOY UN PESADO!?
JA, JA, JA...
...NO SEA TAN PESADO, KAIO...
PERO NO PARO DE PEDIRLE PERDÓN...
...YA LE HE DICHO QUE NO SE ME OCURRIÓ OTRA COSA...
¡...YO SOY KAIO, PROTECTOR DE LAS GALAXIAS DEL NORTE...! SOY INCLUSO MÁS IMPORTANTE QUE KAMI-SAMA, ¿¡SABES...!?
¡¡ES QUE HACES COSAS INCREÍBLES...!!
¡¡Y TÚ ME HAS MATADO PARA SALVAR A UN PLANETA TAN INSIGNIFICANTE COMO LA TIERRA...!!!

¡¡AHORA QUE LO DICES...!!
?
¿...HA IDO DIRECTAMENTE AL INFIERNO?
EL ALMA DE CELL NO ESTÁ POR AQUÍ...
¿QUÉ ESTÁ INSINUANDO?
¡¡NO ESTÁ!! ¡¡NO SE LE VE POR NINGUNA PARTE...!!
¡¡NO PUEDE SER...!! TODAS LAS ALMAS DE LOS QUE MUEREN TIENEN QUE PASAR POR EL DESPACHO DEL JUEZ ENMA!!
PUES... QUE CELL AÚN NO ESTÁ MUERTO...
...SIGUE VIVO...

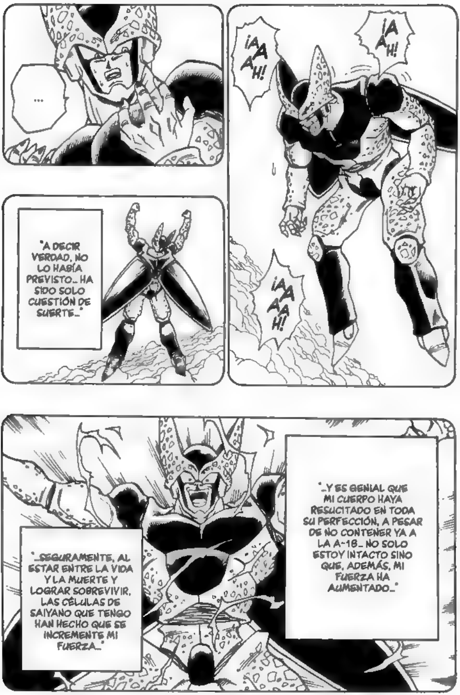
!!
¿¡QUÉ!?
¿QUÉ PIENSAS HACER CON ESA ANDROIDE? ¿¡Y SI SIGUE VIVA!? ¡MÁTALA!
ES... ES QUE ELLA NO ES TAN MALA...
¿¡QUÉ ESTÁ PASANDO...!?

FUOOH
YO CONOZCO ESA ENERGÍA...
NO ME DIGAS QUE...
...NO PUEDE SER...
FLASH

ZRAS
!!
¡UAH!
¡UUUGH!
PATAM
JU, JU, JU... ¿A QUIÉN LE HE DADO...?
...A TI, ¿EH, TRUNKS...?
BRRIT
BRRIT

!!!
¿POR QUÉ...?
¿...POR QUÉ LO HA HECHO?
JU, JU, JU...
...PARECE QUE OS HE SORPRENDIDO...
...ESTÁ BIEN, OS LO EXPLICARÉ...
...PARA MÍ TAMBIÉN HA SIDO UNA AGRADABLE SORPRESA...

TENGO UN PEQUEÑO ÓRGANO EN LA CABEZA QUE PRODUCE LOS NÚCLEOS DE TODAS LAS CÉLULAS DE MI CUERPO...
...MIENTRAS NO SEA DESTRUIDO, MI CUERPO PUEDE RECONSTRUIRSE LAS VECES QUE HAGA FALTA...
"...CUANDO EXPLOTÉ, ESE ÓRGANO QUEDÓ INTACTO..."
GGGG.
GGGG.
ZAAASH


...
¡AAAH!
¡AAH!
"A DECIR VERDAD, NO LO HABÍA PREVISTO... HA SIDO SOLO CUESTIÓN DE SUERTE..."
¡AAAAH!
"...Y ES GENIAL QUE MI CUERPO HAYA RESUCITADO EN TODA SU PERFECCIÓN, A PESAR DE NO CONTENER YA A LA A-18... NO SOLO ESTOY INTACTO SINO QUE, ADEMÁS, MI FUERZA HA AUMENTADO..."
"...SEGURAMENTE, AL ESTAR ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE Y LOGRAR SOBREVIVIR, LAS CÉLULAS DE SAIYANO QUE TENGO HAN HECHO QUE SE INCREMENTE MI FUERZA..."

Y, ADEMÁS, HE APRENDIDO EL SHUNKANIDO DE SON GOKU...
...ASÍ QUE HE REGRESADO MÁS PERFECTO QUE ANTES...
...SON GOKU, EN LUGAR DE MATARME, ME HA MEJORADO.
...
...
TRU... TRUNKS...
FLASH

Dragonball

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CAMBIO DE SITUACIÓN

¿EH...?
¿...QUE ES LO QUE TE HACE GRACIA? ¿TE HAS VUELTO LOCO?
JE

ME RÍO PORQUE ESTOY CONTENTO DE PODER VENGAR A MI PADRE, QUE MURIÓ POR CULPA DE MI ORGULLO...
...ESTABA DESEANDO MATARTE CON MIS PROPIAS MANOS...
JU... ESO YA LO VEREMOS...
...ESTA VEZ NO CREO [redacted] OS SALGA TAN BIEN...

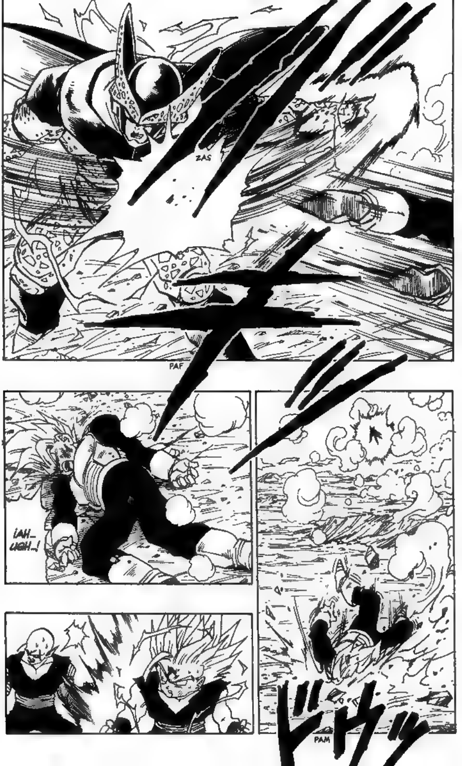
...TRUNKS...
TRU...
¡¡¡TRUNKS!!!

¡¡¡HAAAAAAA!!!...
HAA
FUOH

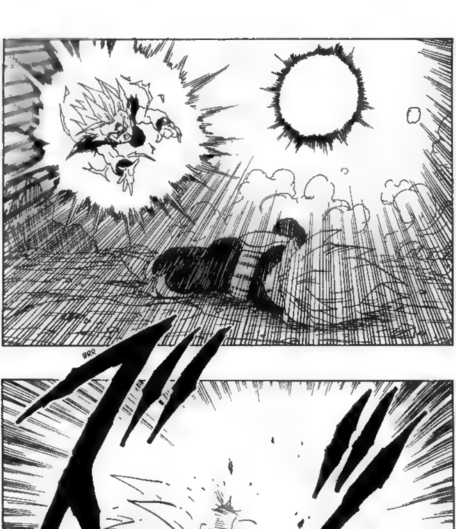
FUOSH

¡¡¡UOOOH!!!
BOM
BOM
BOM
BOM
BOM
¡¡UAAAH!!

ZAS
!!
...
¡AAAH!
¡AAAH!
¡AAAH!
¡VE... VEGETA!
¡¡AH!!


ZAS
PAF
PAM
¡AH...
UGH...!

¡DESAPARECE, VEGETA!
FLASH
¡¡¡G
G
G...!!!


BRR

ROOOM
¡¡¡UAAAH!!!

VAYA, VAYA...
...ESE HA SIDO DE PROPINA.
UUUGH...
UH...
¡¡¡GO... GOHAN...!!!
UUGH...
¡¡ESE ESTÚPIDO VEGETA...!!
¡¡...TRUNKS PUEDE RESUCITAR CON LAS BOLAS DE DRAGÓN!!
TAP

CE... CELL SE HA VUELTO MÁS FUERTE DE LO QUE IMAGINABA...
¿¡NO OS QUEDAN JUDÍAS ...!?
LAS HEMOS GASTADO TODAS...
SE ACABARON LOS JUE- [redacted]S...
...ES HORA DEL PUNTO Y FINAL.

ZAS
¡DESAPA-
RECED JUNTO
CON LA TIERRA!
HAAAA
NO OS
PERDONARE
LA VIDA...

¡¡DESAPARECED CON LA TIERRA!!
FRAAS
PE... PERDÓNAME, PAPÁ... NO HE PODIDO PROTEGER LA TIERRA DEL ATAQUE DE CELL... PERDÍ LA OPORTUNIDAD DE SALVARLA...

¿POR QUÉ LO HAS HECHO...? VOY A SER UNA CARGA PARA TI...
...LO SIENTO, GOHAN...
...
ALGO HA CAMBIADO EN VEGETA. DEJA A UN LADO SU ORGULLO Y ME PIDE PERDÓN...
...DEBE DE HABERLO COMPRENDIDO TODO... SERÁ PORQUE YA LO VE TODO PERDIDO...
¡¡¡MIERDA!!!
¿¡MIER-DA...!?
¡¡QUÉ... QUÉ RABIA NO TENER LA FUERZA NECESARIA!!

ゴゴゴゴ
ZRAAS
¡¡¡JA, JA, JA, JA, JA!!! ¿¡QUÉ OS PARECE!?
¡¡¡TENGO LA FUERZA SUFICIENTE PARA HACER SALTAR POR LOS AIRES LA TIERRA Y TODO EL SISTEMA SOLAR!!!

¡¿QUÉ PASA!?
¡¡UN TERREMOTO..!!
¡¡AAH..!
BROOOMM
¡¡VAMOS!! ¡¡QUIERO VER CÓMO TE REBELAS POR ÚLTIMA VEZ!!
¡¿QUÉ TE PASA, SON GOHAN!?
¡¡NO SABEMOS QUÉ ESTÁ HACIENDO!!
¡¡CELL PARECE BRILLAR Y LA TIERRA TIEMBLA CON MUCHA INTENSIDAD!!
¡¡NO IMPORTA!! ¡¡ES UN TRUCO!!

..HA.. HA SIDO UNA LÁSTIMA.. PUDE ACABAR CONTIGO Y... NO TE REMATÉ..
NO... ESO NO SERVIRÍA DE NADA..
..BUENO, PUES LO HARÉ A MI MANERA..
JU, JU, JU... ES UN FINAL UN POCO SOSO...
PERO... ¿¡DÓNDE ESTÁS!!?
¿¡¡PA... PAPÁ!!?
"¡¡EEEEH!! ¡¡NO TE RINDAS, GOHAN!!"
!!

¡EN EL MÁS ALLÁ! ¡TE HABLO GRACIAS A LA AYUDA DEL SEÑOR KAIO!
¡¡LANZA UN KAMEHAME-HA CON TODA TU FUERZA, COMO HACE CELL!!
¡¡SI LO HACES, SEGURO QUE LE VENCERÁS!! ¡¡HAZLO!!
¡PERO ES QUE AHORA...!
¡...SOLO PUEDO USAR UN BRAZO Y HE GASTADO MÁS DE LA MITAD DE MI ENERGÍA!
!?
JU...
...EL MIEDO LE HACE HABLAR SOLO...
¡¡NO TE PREOCUPES, LE GANARÁS!! ¡¡CONFÍA EN TU FUERZA...!!
¡¡...ENSÉÑAME ESA FUERZA QUE ADQUIRIMOS JUNTOS!!

¡ÁNIMO! SI DEJAS QUE TE MATE, TODOS HABREMOS MUERTO PARA NADA. ¡TIENES QUE VENGARNOS!
DE ACUERDO... HARÉ LO QUE PUEDA...
...HAS MUERTO POR CULPA DE MI ORGULLO...
PERDONA, PAPÁ...
¡¡¡SÍ!!!
¡...TÚ DIVIÉRTETE EN LA TIERRA! ¿VALE!?
¡NO IMPORTA! ¡AQUÍ LO PASO MUY BIEN CON KAIO...!

TZZZ
KA...
...ME...
...HA...

...ME...
ZRAS
JU...

¡¡¡...MUERE...!!!
¡¡...NO PODRÁ GANAR!! ¡¡LA ENERGÍA DE GOHAN ES... ES MÁS DÉBIL...!!
¡¡IMPO-SIBLE...!!

FLASH
¡¡¡HAAAA...!!!

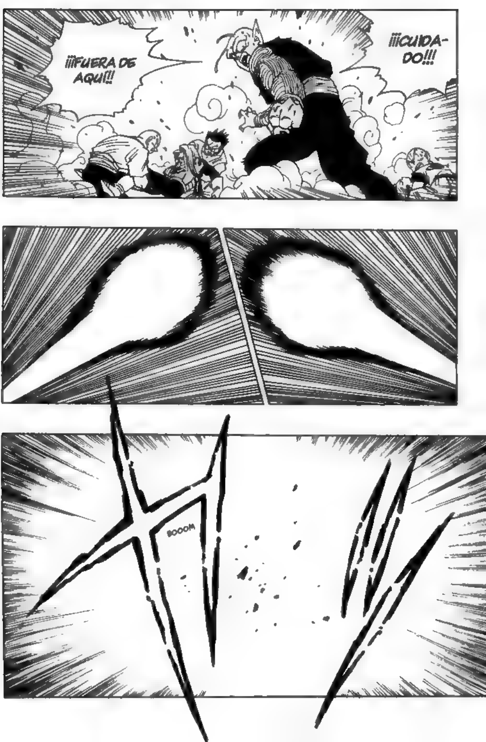
ZAS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

CHOQUE DE KAMEHAME-HA

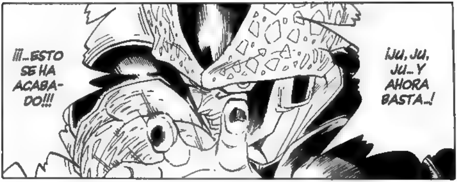
FUOH
ZRAAS


¡¡¡FUERA DE AQUI!!!
¡¡¡CUIDA-DO!!!
BOOOM

BOOOM
¡¡¡HIIII!!!
¡¡¡UAAAH!!!

BROOM
¡¡¡GGG...!!!

¡UAAAA!
¡AAAA...!
¡AAAH!
BROOOO
¡¡¡...GGGG...!!!
¡¡NO PUEDE...!!
¡¡¡CELL GANA VENTAJA...!!!


¡JU, JU, JU... Y AHORA BASTA...!
¡¡¡...ESTO SE HA ACABADO!!!

"¡¡¡RESISTE!!! ¡¡¡TIENES QUE AGUANTAR, GOHAN!!!"
"¡¡¡AÚN NO HAS USADO TODA TU FUERZA!!! ¡¡¡HAZ ESTALLAR TU FUERZA!!! ¡¡¡AHORA!!!"

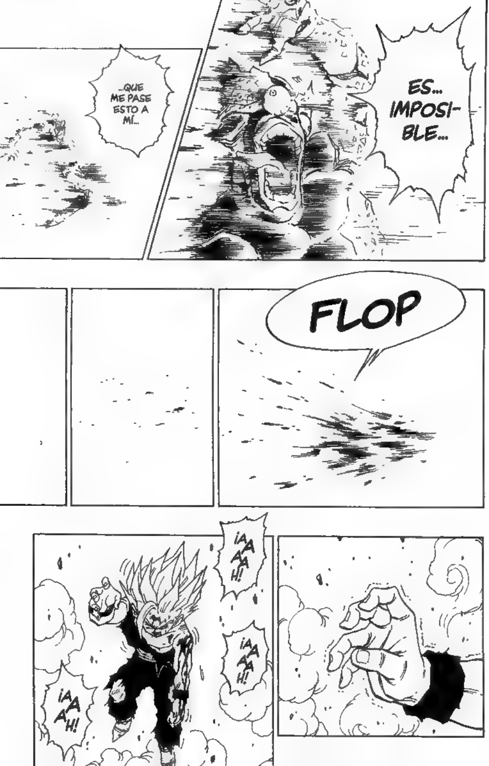
¡¡¡...TRANQUILO!!! ¡¡EL DAÑO QUE PUEDAS HACERLE A LA TIERRA PODREMOS REPARARLO CON LAS BOLAS DE DRAGÓN!!!
¡¡¿¿ESTÁS PREOCUPADO PORQUE TEMES DESTRUIR LA TIERRA...!!?
¡¡...YA... YA NO TENGO MÁS...!!
¡¡¡ESTOY USANDO TODA MI FUERZA...!!!
¡¡¡ADIÓS...!!!
ZIT
!?

¡AAAH!
¡AAAH!
¡AAAH!
"¡¡¡AHORA!!!"
¡¡¡UAAAH!!!

FOOSH

!!

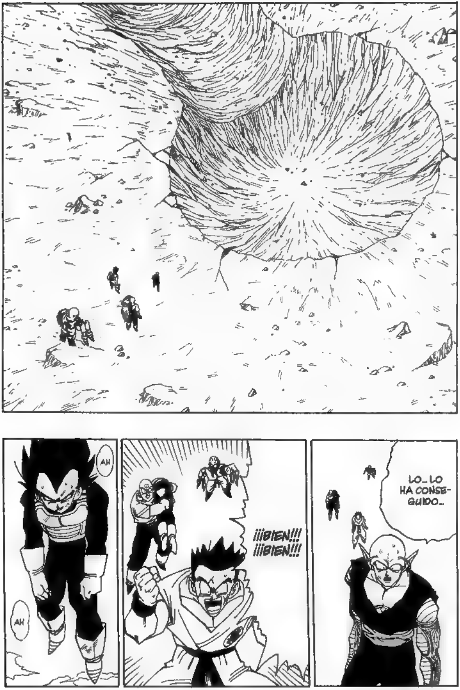
FRAS
¡¡¡UEEEEEH!!!
...!!!
NO...
NO PUEDE
SER...


ES... IMPOSIBLE...
...QUE ME PASE ESTO A MÍ...
FLOP
¡AAAH!
¡AAAH!
¡AAAH!

¡¡¡UUUF!!!
¡AAAH!
¡AAAH!
PA-TAM
Fssss...
AH...
¡¡LO HAS CONSE-GUIDO, GOHAN!!
AAH
AAH

DRAGON BALL

LA DESPEDIDA


AH
AH
¡¡¡BIEN!!! ¡¡¡BIEN!!!
LO... LO HA CONSEGUIDO...

¡¡FANTÁSTICO!! ¡¡HAS ESTADO GENIAL, GOHAN!! ¡¡FELICIDADES!!
¡¡NO PUEDO CREERLO!! ¡¡NOS HEMOS SALVADO!!
¡¡TE LLEVARÉ JUNTO A DENDE!! ¡¡NO TENEMOS JUDÍAS, PERO, SI ÉL TE TOCA, TE PONDRÁS BIEN!!
AAH
AAH
AAH
¡¡VAMOS!!
FIUU
FIUUN FIUN
¿TE ECHO UNA MANO, VEGETA..?

DÉJAME EN PAZ, LÁRGATE YA...
...NO NECESITO TU AYUDA...
JE...
...VAYA...
FIUUUN
SON GOKU Y SON GOHAN...
...ME HAN DERROTADO TOTALMENTE...
GGG
¡¡MIERDA... ESE KAKAROTTO...!! HA MUERTO COMO UN HÉROE...

YO...
YA NO QUIERO LUCHAR...
¿QUIÉN... QUIÉN ERA TODA ESA GENTE...?
...AUH, AUH, AUH, AUH...
...
¡¡OH!!
UH... UUUUH...

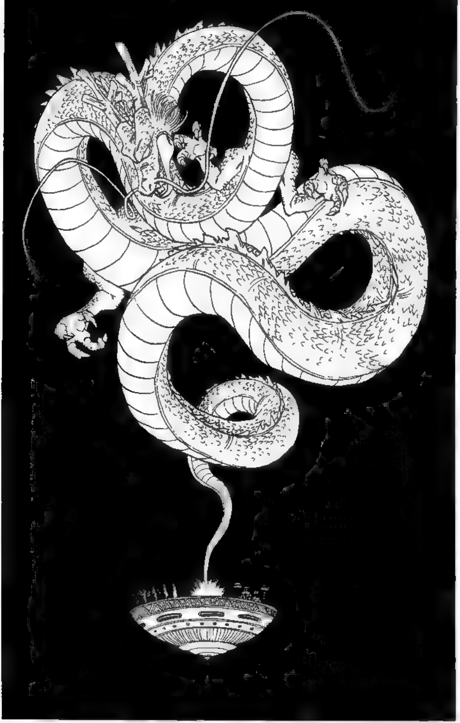
¡¡AH!!
¡¡MÍSTER SATÁN...!!
¿I...QUÉ HA PASADO!? ¿Y CELL...!?
¿¡EH...!?
NO... NO SÉ... YO...
¿¡EH!?
...CREO QUE HE VENCIDO A CELL...
COMO ESTABAN PERDIENDO EL TIEMPO CON TODOS ESOS TRUCOS DE LUZ...
...ME CANSÉ Y LES DIJE: "¡DEJAOS DE TONTERÍAS!", Y LE DI UN [redacted] GOLPE A CELL...
¿AH... SÍ...? ¿Y LOS DEMÁS...?
...ME DIERON LAS GRACIAS Y SE FUERON...

¡¡ES FANTÁSTICO...!!
¿¡...ENTONCES HA SALVADO AL MUNDO DE LAS DIABÓLICAS GARRAS DE CELL...!?
¡¡EXACTO!!
¡¡JA, JA, JA...!!
¿¡¡LO HAN OÍDO, SEÑORES ESPECTADORES!!? ¡¡¡LA TIERRA SE HA SALVADO...!!!
¡¡¡...GRACIAS A MÍSTER SATÁN!!!
ウおおおおお
UOOOOOH
¡¡SATÁN!! ¡¡SATÁN!! ¡¡SATÁN!!

CHAS
ZAS
¡¡DENDE!! ¡¡SAL DE AHÍ!! ¡¡TE MATARÁ!!
NO LO HARÁ..

¡¡SÍ!! ¡¡TIENE UNA FUERZA EXTRAORDINARIA!! ¡¡ES INÚTIL QUE PELEES!!
¿¡GOHAN...!?
ESTÁS EN EL PALACIO DE KAMISAMA...
NO TE PREOCUPES... AUNQUE CELL CONSIGUIÓ ALCANZAR LA PERFECCIÓN, GOHAN LE HA VENCIDO...
...
¡¡...KRILÍN SE HA ENAMORADO DE LA A-18...!!
¡¡AHORA LO ENTIENDO...!!
...
NO TIENES QUE AGRADECERME NADA... NO IBA A DEJARTE ALLÍ SOLA...
DALE LAS GRACIAS A KRILÍN...
...TE HA ESTADO PROTEGIENDO DESDE QUE CELL TE VOMITÓ...
BAH...
¿EEEH? ¿EN SERIO? ¡¡NO PUEDE SER!!
DE UN ROBOT...
¡¡NO DIGAS ESO!!
POM

¿...QUIERES QUE TE PEGUE UN PUÑETAZO, EH?
¿QUÉ SE HA CREÍDO? ¡¡MENUDA ESTÚPIDA...!!
NO PODRÍAS CON ELLA...
FIUUU
¿ES UN CHISTE O QUÉ...?
¿...QUIERES DARME LA MANITA, CHIQUITÍN?
...CÁLLATE...
CA...
¡¡NO IMPORTA, KRILÍN!! ¡¡YA NOS TIENES A NOSOTROS...!! ¿¡PARA QUÉ NECESITAS A LA ANDROIDE...!!?
ES MÁS URGENTE QUE HAGAMOS RESUCITAR A TRUNKS Y LOS DEMÁS CON LAS BOLAS DE DRAGÓN.
SÍ, SÍ.



¡POR FAVOR, SHENRON, HAZ QUE RESUCITEN TODOS A LOS QUE CELL MATÓ!
¿QUÉ ES ESO...?
¿POR QUÉ HA OSCURECIDO DE REPENTE...?
¡OH...!
PUEDO CONCEDER OTRO DESEO MÁS...
...PEDID VUESTRO DESEO.
NO NOTO LA ENERGÍA DE GOKU...
...SERÁ IMPOSIBLE...
...

¿NO PUEDES HACER QUE RESUCITE SON GOKU...?
...ESE ES NUESTRO MAYOR DESEO.
SON GOKU YA HA RESUCITADO UNA VEZ. NO PUEDO HACER NADA POR ÉL...
...PEDID OTRO DESEO.
DICE QUE ES IMPOSIBLE...
...DEBE DE HABER OTRA MANERA. PENSEMOS BIEN.
"ESCU-CHADME, SOY GOKU..."
¡¿GOKU!?
"OS HABLO DESDE EL MÁS ALLÁ. ESCUCHAD-ME BIEN..."
...BULMA ME DIJO UNA VEZ QUE ERA YO EL QUE ATRAÍA A TODA ESA MALA GENTE... Y PENSÁN-DOLO BIEN, TENÍA RAZÓN, ¿NO...?
...CREO QUE SIN MÍ HABRÁ MÁS PAZ EN LA TIERRA Y EL SEÑOR KAIO PIENSA LO MISMO...

"...NO LO DIGO PARA HACERME LA VÍCTIMA... COMO HE SALVADO A LA TIERRA, VAN A DARME UN TRATO ESPECIAL. LA GENTE NORMAL SE LLEVA SOLO EL ALMA AL MORIR... ¡PERO A MÍ ME DEJARÁN LLEVAR EL CUERPO AL MÁS ALLÁ! ADEMÁS, ESTAR MUERTO TAMBIÉN TIENE SUS VENTAJAS... ¡NO ENVEJECERÉ...!"
"...EN EL MÁS ALLÁ HAY MUCHOS LUCHADORES MUERTOS. LO ESTOY PASANDO MUY BIEN. EL SEÑOR KAIO HABRÍA PODIDO RESUCITAR AHORA GRACIAS A SHENRON, PERO DICE QUE VA A QUEDARSE CONMIGO..."
...SIENTO SEPARARME FÍSICAMENTE DE CHICHI Y GOHAN, PERO DESDE AQUÍ VELARÉ POR ELLOS... YA LO VEIS... ES MEJOR ASÍ...
...EN CUANTO A LOS DEMÁS... ¡OS DEJO EN BUENAS MANOS! GOHAN ES AÚN MÁS RESPONSABLE QUE YO...
ESO NO ES VERDAD, PAPÁ...
ERES FANTÁSTICO, HIJO... Y AHORA, ¡ADIÓS!
VOLVEREMOS A VERNOS EN LA OTRA VIDA... ¡DISFRUTAD Y DEFENDED LA TIERRA, AMIGOS!

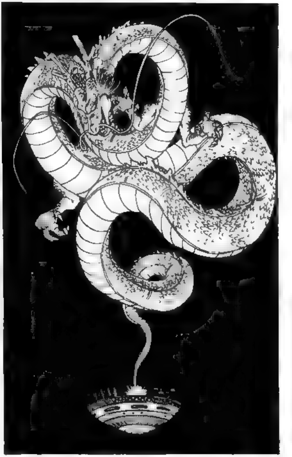
¡¡GO... GOKU...!!
"¡¡ADIÓS!!"
EH... ESCUCHAD...
...ESTOY ESPERANDO VUESTRO SEGUNDO DESEO...
DESDE HACE UN BUEN RATO...
PESE A ESTAR MUERTO, SU ALEGRÍA NOS HA INUNDADO. ¿NO OS PARECE?
...

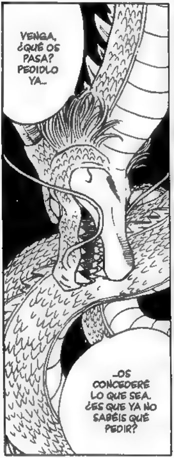
Dragonball

DRAGON BALL

ドラゴンボール

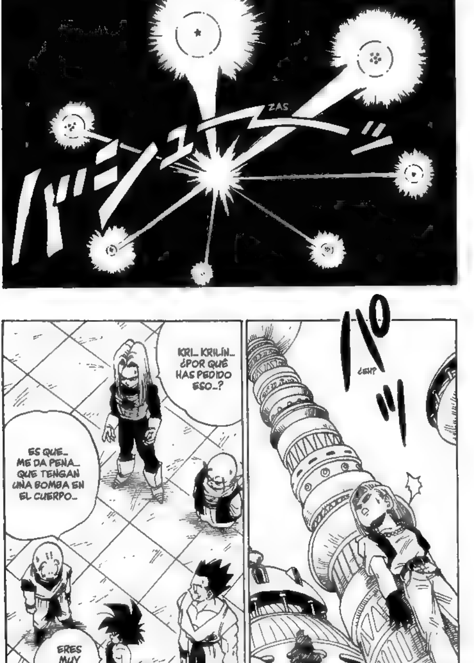
ADIÓS, GUERREROS





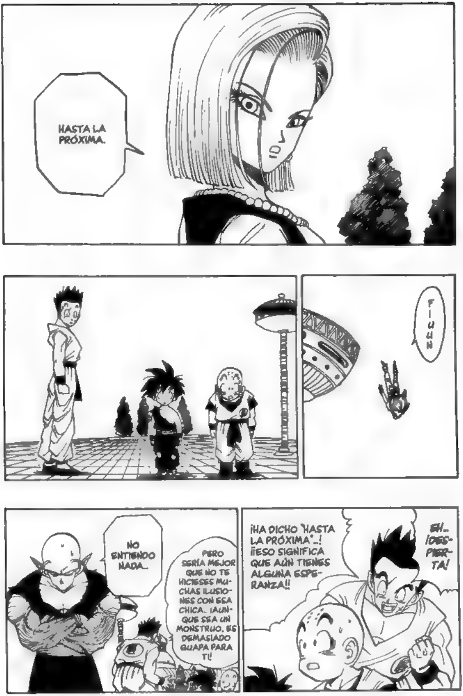
MI NOVIA QUIERE UN COLLAR DE PERLAS... NO SÉ SI SERÍA POSIBLE...
...
¿QUÉ HACEMOS...? ¿NO PEDIMOS NADA MÁS?
SI NO SE LO DECIMOS YA, SHENRON DESAPARECERÁ.
!!
¡¡SHENRON!! ¿¡PUEDES HACER QUE EL A-17 Y A-18 VUELVAN A SER LOS HUMANOS QUE ERAN ORIGINALMENTE!?
...
...
NO PUEDO HACERLO... LA FUERZA DE ESOS DOS ANDROIDES ES SUPERIOR A LA MÍA...
...NO PUEDO HACER NADA QUE TENGA RELACIÓN CON SUS CUERPOS.
!!

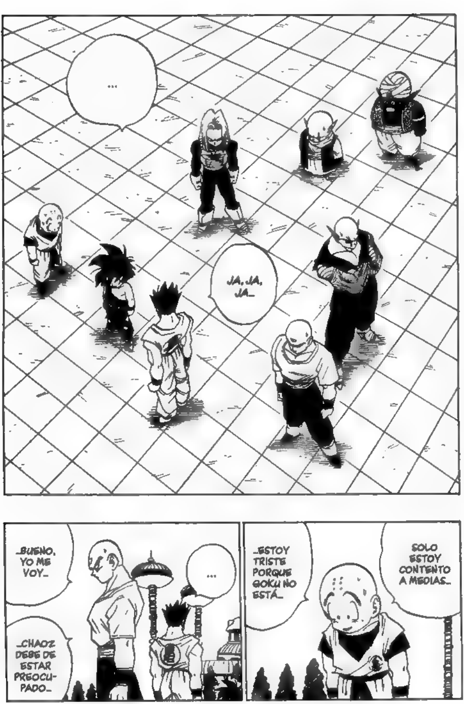
...
YA... SUPONÍA ALGO ASÍ...
¿POR QUÉ LO PIDES TAMBIÉN PARA EL A-17...? PERO SI ESTÁ MUERTO...
...
¿¡...PODRÍAS ELIMINAR EL MECANISMO DE EXPLOSIÓN QUE LOS DOS LLEVAN INCORPORADO A SU CUERPO!?
ENTONCES, ¿QUÉ TAL ESE DESEO...?
NO... EN EL PRIMER DESEO PEDIMOS QUE RESUCITARAN TODAS LAS VÍCTIMAS DE CELL... NO SERÍA EXTRAÑO QUE TAMBIÉN HUBIESE RESUCITADO EL A-17...
SÍ, ESO ES POSIBLE, NO TIENE NADA QUE VER CON SU FUERZA...
...VALE, YA LES HE QUITADO EL MECANISMO DE EXPLOSIÓN.
BUENO, ADIÓS.


ZAS
KRI... KRILÍN... ¿POR QUÉ HAS PEDIDO ESO...?
ES QUE... ME DA PENA... QUE TENGAN UNA BOMBA EN EL CUERPO...
ERES MUY BUENO.

...
YAMCHA, SIENTO QUE NO HAYAS PODIDO CONSEGUIR EL COLLAR PARA TU NOVIA...
¿EH?
¡NO DIGAS TONTERÍAS...! ¿NO VES QUE ERA UNA BROMA...?
¿¡¡...CÓMO IBA A USAR A SHENRON PARA ALGO ASÍ!!?
PERO, KRILÍN...
¿...POR QUÉ HAS HECHO QUE LE QUITARA TAMBIÉN LA BOMBA AL A-17?
AH, BUENO... LA VERDAD ES QUE YO ME HABÍA ENAMORADO DE LA A-18...
...PERO ELLA Y EL A-17 HACEN MEJOR PAREJA... ¿NO CREÉIS...? POR ESO...
DE... DEBE DE SER COSA DEL AMOR...
...YO DE ESO NO ENTIENDO...

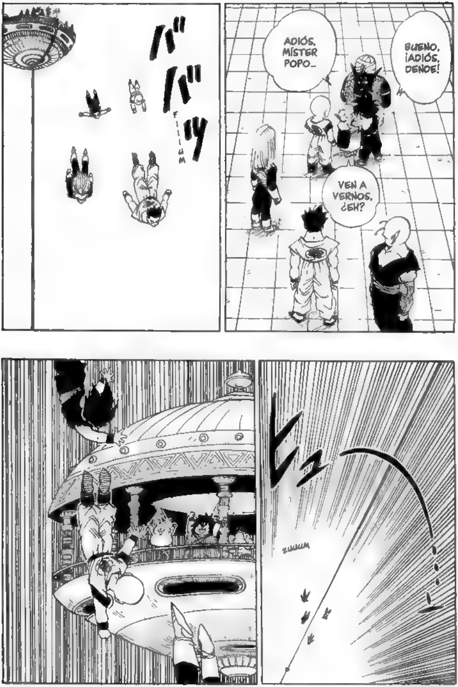
¡EL A-17 Y YO SOMOS HERMANOS GEMELOS!
¡IMBÉ-CIL!
CHAS
¡!
¡¡Y NO PIENSO AGRADE-CERTE LO DE LA BOMBA!!
¡¡PERO NO LO DIGO PORQUE HAYA CAM-BIADO DE OPINIÓN!!
¡¡CAL-VORO-TA!!
¡¡A!

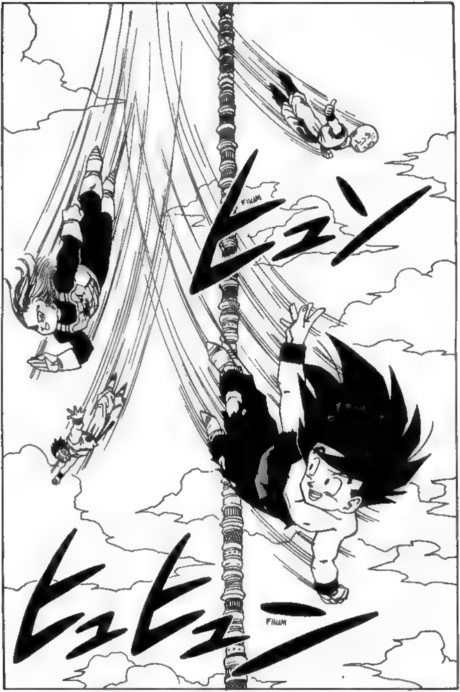

HASTA LA PRÓXIMA.
FIUUN
NO ENTIENDO NADA...
PERO SERÍA MEJOR QUE NO TE HICIESES MUCHAS ILUSIONES CON ESA CHICA... ¡AUNQUE SEA UN MONSTRUO, ES DEMASIADO GUAPA PARA TI!
¡HA DICHO "HASTA LA PRÓXIMA"...! ¡¡ESO SIGNIFICA QUE AÚN TIENES ALGUNA ESPERANZA!!
EH... ¡DESPIERTA!


...
JA, JA, JA...
SOLO ESTOY CONTENTO A MEDIAS...
...ESTOY TRISTE PORQUE GOKU NO ESTÁ...
...
...BUENO, YO ME VOY...
...CHAOZ DEBE DE ESTAR PREOCUPADO...

ADIÓS. RECUERDOS A CHAOZ.
GRACIAS.
TÚ TAMBIÉN.
...TAL VEZ NO VOLVAMOS A VERNOS NUNCA MÁS...
...BUENO, CUIDAOS MUCHO.
SÍ.
TRUNKS, CON LA FUERZA QUE HAS ALCANZADO, CREO QUE PODRÁS VENCER A LOS ANDROIDES DEL FUTURO... ¡¡ÁNIMO!!
ZAS

PENSABA DORMIR BIEN ESTA NOCHE Y SALIR MAÑANA.
¿CUÁNDO VAS A REGRESAR AL FUTURO, TRUNKS?
BUENO... NOSOTROS TAMBIÉN NOS VAMOS...
¿Y TÚ, PICCOLO? ¿TE VAS A QUEDAR A VIVIR AQUÍ?
SÍ, ESO ES.
PUES, MAÑANA IRÉ A DESPEDIRTE.
¿PUEDO VENIR A VERTE DE VEZ EN CUANDO?
CLARO.


BUENO, ¡ADIÓS, DENDE!
ADIÓS, MÍSTER POPO...
VEN A VERNOS, ¿EH?
バババッ
FIIIUM
ヒュ
ZUUUM


ヒュン
ヒュヒューン

FIIIUUM
SÍ… SEGURAMENTE ESTABA FURIOSO PORQUE TE HABÍAN MATADO…
…ATACÓ A CELL SIN IMPORTARLE SU VIDA…
¿¡FUE… FUE MI PADRE…!?
¿AH… AH, SÍ…?
…ENTONCES, MI PADRE…

AL DÍA SIGUIENTE...
CAPSULE
CAPSULE
JE...

EN LA CAPITAL DEL OESTE DEL FUTURO EN LA QUE VIVE TRUNKS...
ZZZZN
TAP
MAMÁ...
¡...HOLA!

¡¡HOLA, TRUNKS!!
¿¡QUÉ HAS HECHO!? ¿¡HAS CRECIDO MUCHO, NO!?
SÍ. EN EL PASADO ESTUVE EN LA SALA DEL ESPÍRITU Y EL TIEMPO QUE HAY EN EL PALACIO DE KAMI-SAMA.
...Y ALLÍ UN DÍA EQUIVALÍA A TODO UN AÑO FUE-RA...
¡NO LO ACABO DE ENTENDER, PERO ME ALEGRO DE QUE HAYAS VUELTO SANO Y SALVO...!
¿...Y QUÉ HA PASADO ...?
...POR LA CARA QUE PONES, CREO QUE TODO HA SALIDO BIEN.
VAYA... ENTONCES GOKU HA MUERTO...
...PERO DICES QUE GOHAN VENCIÓ, ¿NO ES ASÍ?
SÍ.

VAYA POR DIOS... ASÍ QUE VEGETA...
...TENÍA SU CORAZONCITO...
¡...YA TE LO DECÍA YO!
¿¡LO VES...!?
SÍ.
COMO TÚ DECÍAS, MAMÁ, MI PADRE PARECE MUY DURO, PERO NO ES UN HOMBRE SIN CORAZÓN...
...CUANDO CELL ME MATÓ, LUCHÓ CON ÉL CON TODAS SUS FUERZAS.
¿¡SEGURO QUE NO TE PASARÁ NADA!?
BUENO, ME VOY...
¡¡...EN ESTOS MOMENTO ESTÁN ATACANDO EL PUNTO 49 BBN DE CIUDAD PARSLEY*!!
¡¡INTERRUMPIMOS DE NUEVO EL PROGRAMA PARA DARLES MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS ANDROIDES...!!
*PARSLEY, EN INGLÉS, SIGNIFICA... ¡PEREJIL!
¡NO TE PREOCUPES...!
¡...PARA ESO FUI A CONOCER A GOKU Y A LOS DEMÁS!

FUOSH
TENEMOS QUE CONSEGUIR LA PAZ PARA NUESTRA ÉPOCA.
¡TEN CUIDADO, TRUNKS! ¡NO HAGAS LOCURAS!
¡NO!

ZUM

ズーン
BRRR
ドアッ
BOOM
ボアアアアッ
ZAP
ZAP

JA... ERES UNA CRIATURA... ESTÁS ASÍ PORQUE TE HE GANADO EN LA CONSOLA...
¡¡CÁLLATE!!
ZAS
PLANC
BRR, BRRR...
BUENA PUNTERÍA, VIEJO ASQUEROSO...
SSSS

¿QUIERES TU PRE-MIO, EH?
LO QUIERES, ¿A QUE SÍ?
PUES TOMA.
BANG
TAP
¡SE ACABÓ...!
¡¡...ACABARÉ CON VOSO-TROS!!

¿Y SI NOS LOS CARGAMOS DE UNA VEZ? ES UN PESADO, ¿NO CREES?
VAYA, VAYA... ASÍ QUE SIGUES VIVO, ¿EH, TRUNKS? TIENES SUERTE, PORQUE NO CREO QUE HAYA NADIE TAN TONTO E IMPRUDENTE COMO TÚ...
PERDEREMOS UNA BUENA DIVERSIÓN, [redacted]O...
...COMO TÚ QUIERAS, A-18.
JE...
ZZZZZZN

FLOSH
!!
ZAP
PATAM

!!
SHRASH
ESO HA SIDO POR TODOS MIS AMIGOS... Y AHORA...
¡¡...VENGARÉ A GOHAN!!
¿¡...CÓMO LO HAS HECHO...!?
¡¡ES INCREÍBLE...!!
...NO PUEDO CREER QUE UN SIMPLE HUMANO HAYA PODIDO MATAR A LA A-18...
¡¡GGGGG!!
ZAP

TUMP
BROOM
¡¡¡...DE-
SAPA-
RECE!!!

..NO, AÚN NO..
..FALTA EL MÁS IMPORTANTE..
TAP
UUF
YA ESTÁ..

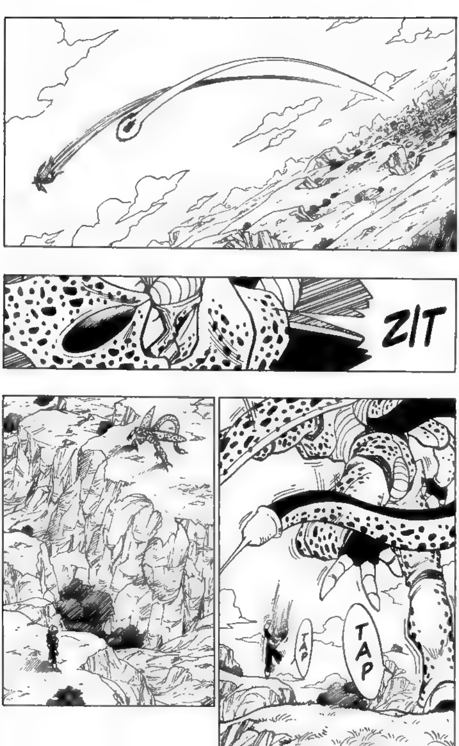
PASARON CASI TRES AÑOS... Y POR FIN PUDIERON REUNIR LA ENERGÍA NECESARIA PARA VIAJAR AL PASADO Y DAR LA NOTICIA DE QUE LOS ANDROIDES HABÍAN SIDO TOTALMENTE DERROTADOS...
DA RECUERDOS A TODOS..
¡VALE!
APARTA, MAMÁ..
SÍ.
¡SÉ QUE ESTÁS AHÍ, CELL!
QUIERES MATARME, SUBIR A LA MÁQUINA DEL TIEMPO, REGRESAR AL HUEVO E IR AL PASADO PARA ABSORBER AL A-17 Y A LA A-18..
..PARA ALCANZAR LA PERFECCIÓN..
¿¡QUÉ ...!?
¿¡..Y TÚ CÓMO LO SABES ..!?
NO PODRÁS LLEVAR A CABO TU PLAN..
¡..TODO HA TERMINADO PARA TI!

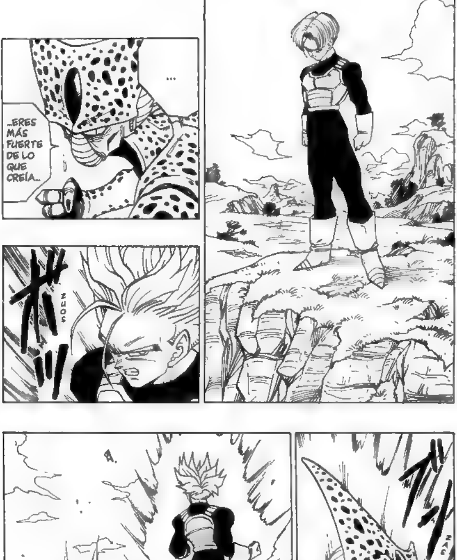
¿QUÉ TODO HA ACABADO...?
JA... ¿CÓMO SE TE OCURRE...?
CELL, ES CIERTO QUE CUANDO ALCANCES LA PERFECCIÓN DE TU CUERPO SERÁS TERRIBLEMENTE FUERTE...
...PERO NUNCA LO CONSEGUIRÁS. AHORA TENGO FUERZA SUFICIENTE PARA GANARTE...

¡CLARO! YA HAS VIAJADO AL PASADO, ¿VERDAD? ¡POR ESO SABES TANTAS COSAS...!
...PERO, A PESAR DE TODA TU INFORMACIÓN, ESTÁS EQUIVOCADO...
...LO HE AVERIGUADO TODO SOBRE TI GRACIAS A UN ROBOT ESPÍA...
...CON TU FUERZA ACTUAL NO SOLO NO PODRÍAS VENCERME A MÍ SINO QUE NI SIQUIERA PODRÍAS CON EL A-17 Y LA A-18.
ENTONCES, ¿CÓMO CREES QUE LOS AN-DROIDES HAN DESAPARE-CIDO, EH?
!!

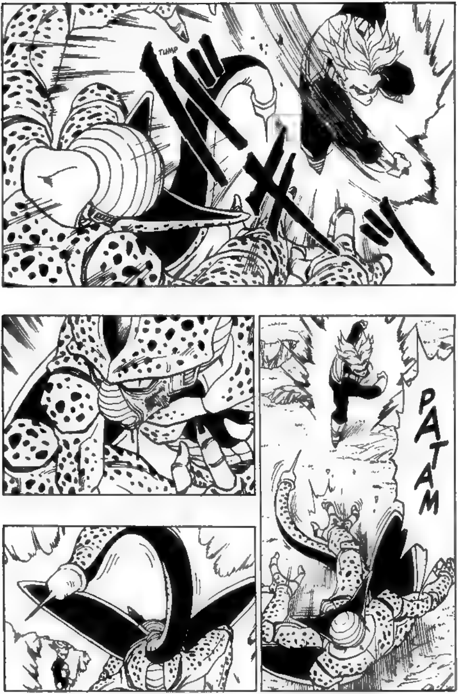
...CAMBIEMOS DE LUGAR...
NO QUIERO LUCHAR AQUÍ EN MI CIUDAD... NOS HA COSTADO MUCHO RECONSTRUIRLA...
NO ME DIGAS... QUE TÚ LES HAS VENCIDO...
¡¡¡HAAAA!!!
!!
PLAC

FLAS
ZUM


ZIT
TAP
TAP

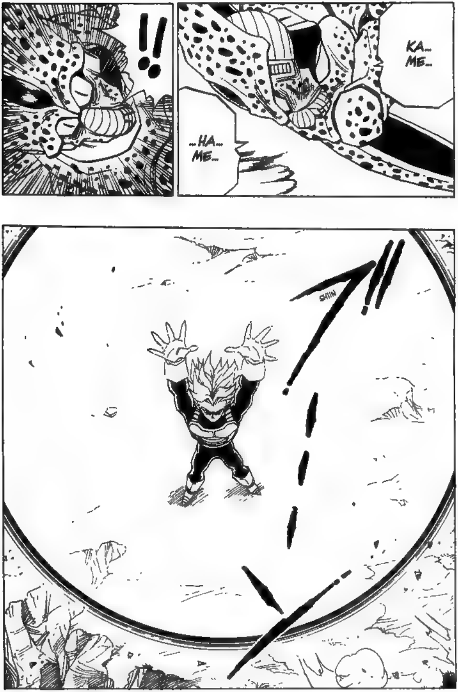

...
...ERES MÁS FUERTE DE LO QUE CREÍA...
ZUOS

¡¡NO PERMITIRÉ QUE REGRESES AL PASADO!! ¡¡JAMÁS!!
¡¡¡NO DIGAS ESTUPIDECES, MOCOSO!!!
ZAP

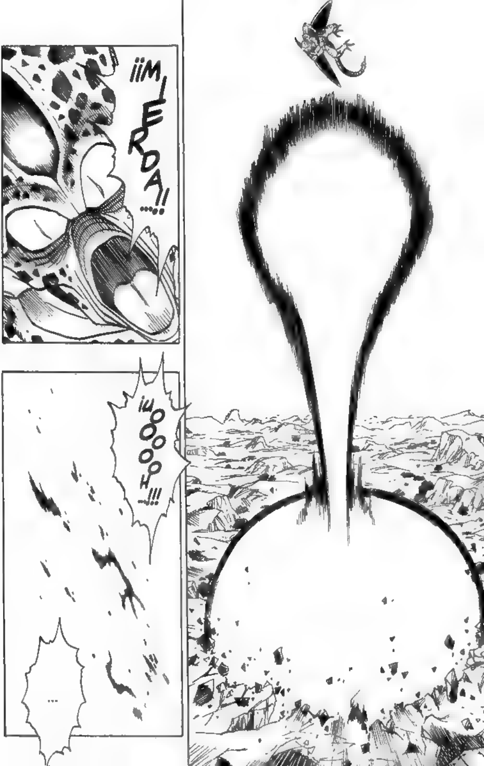

TUMP
PATAM

ZAP
CHAC
FLAS
FLAS
!!

ZAS
FIIIUUM
KIIII
IMBÉCIL... ¡¡ES TU FINAL...!!
¡¡¡...ESTA TÉCNICA TE DEJA-RÁ HELA-DO!!!


KA... ME...
...HA... ME...
!!
SHIIN

¡¡DESAPA-
RECE PARA
SIEMPRE...!!
¡¡¡...CELL!!!


¡¡MIERDA!!...
¡¡UOOOOOH...!!!
...

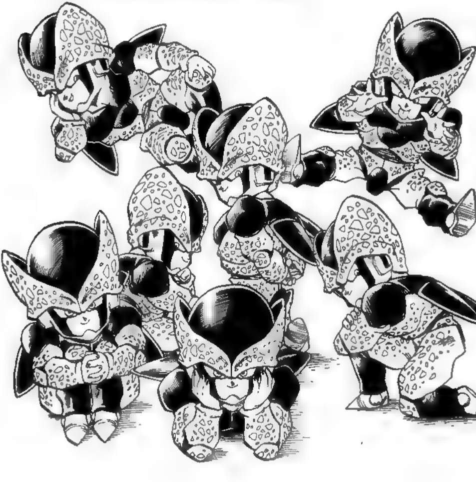
UUUF...
...AHORA SÍ QUE HA TERMINADO...
...GRACIAS, GOKU... A TODOS...
TRUNKS TUVO QUE VIVIR UN FUTURO MUY DIFÍCIL... PERO POR FIN A BULMA Y A TODOS LOS DEMÁS LES LLEGÓ LA VERDADERA PAZ, QUE SERÁ DEFENDIDA A ULTRANZA... AL MENOS MIENTRAS TRUNKS VIVA...

Dragonball

DRAGON BALL

ドラゴンボール

LOS INFERNALES CELL JUNIOR



DRAGON BALL

ドラゴンボール

¡¡SON GOHAN ESTALLA!!

DRAGON BALL
PODER
CONTRA
PODER
ドラゴン
ボール

DRAGON BALL

ドラゴンボール

UN MENSAJE DE GOKU

DRAGON BALL

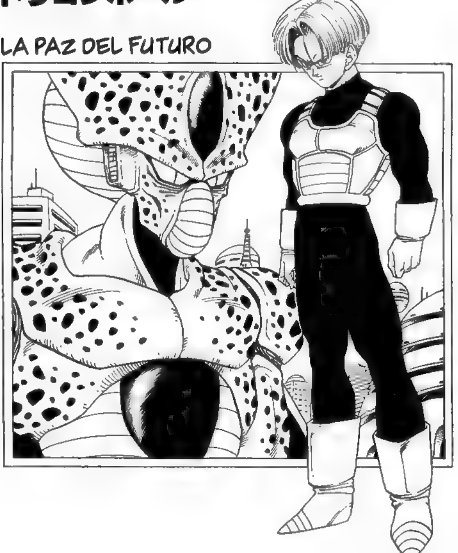
ドラゴンボール

SOLO CONTRA TODOS

DRAGON BALL

ドラゴンボール

LA PAZ DEL FUTURO



Si deseas información sobre los cómics de Planeta DeAgostini o realizar alguna consulta a la editorial, busca en la web:
www.planetadeagostinicomics.com

Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web:
www.planetacomic.com

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios, opiniones y propuestas en:

Dragon Ball Ultimate Edition
Planeta DeAgostini Cómics
Planeta DeAgostini, S. A.
Diagonal, 662-664, 3.° B
08034 BARCELONA

Dragonball | 28 |

Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**
Consejero Delegado Planeta DeAgostini: **Santiago Benedé**
Director de Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**
Director editorial: **Jaime Rodríguez**
Derechos: Directora: **Anna Buyreu**; asistente: **Toni Sánchez**
Edición: Editores: **Cristina de Avilés, Encarna Castillo, Annabel Espada, David Hernando;**
técnicos editoriales: **Àlex Manyé, Tamara Rodríguez, Ignasi Estapé**
Grafismo: **Rosa Rigau**
Redacción de cierre: **Emilio García**
Comercial: **Carolina Fernández, Carlos Gómez**

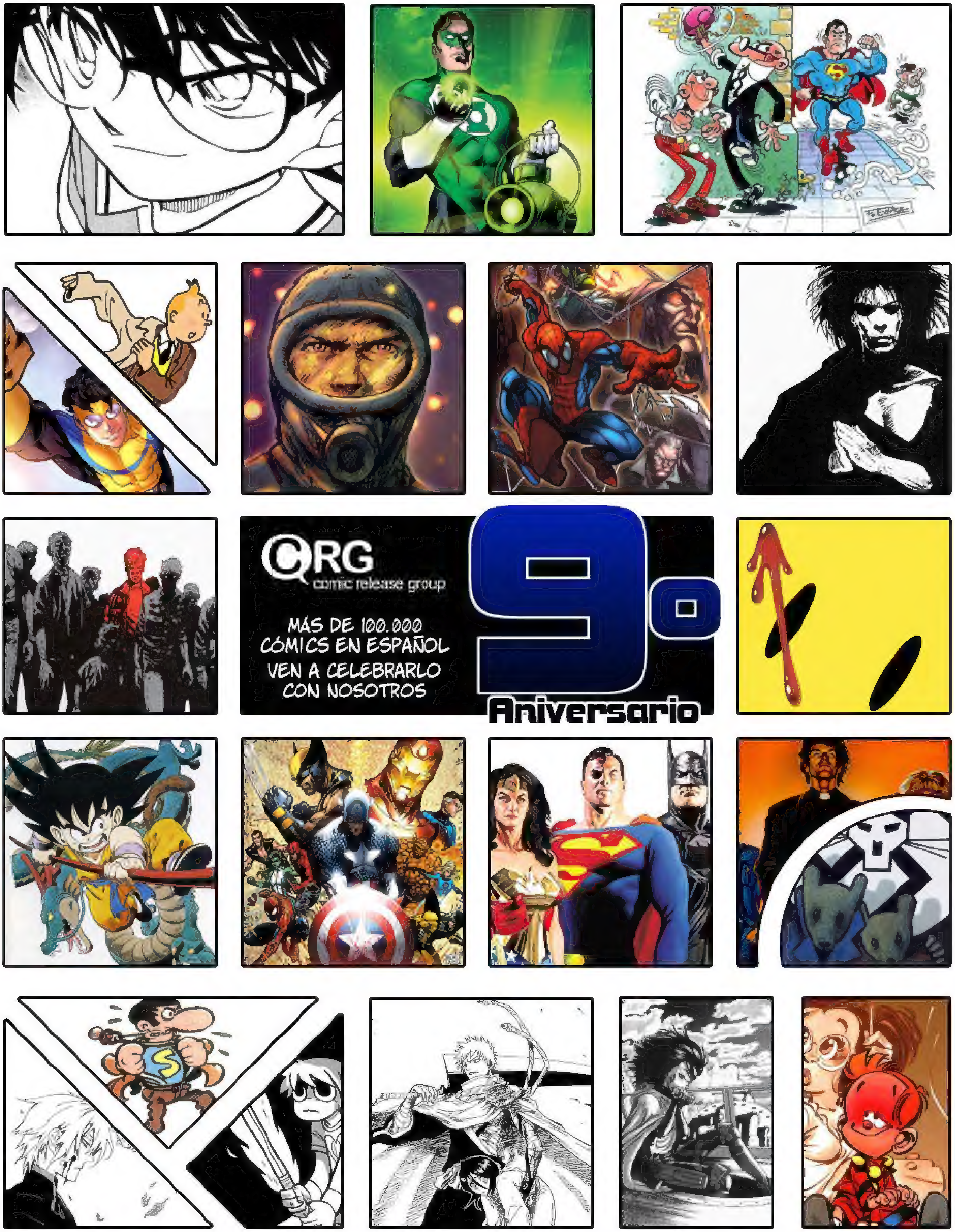
DRAGON BALL ULTIMATE EDITION núm. 28 (de 34). Publicación quincenal de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Diagonal, 662-664, 3.° B, 08034 Barcelona. ISBN (O.C.): 978-84-674-2539-3. ISBN nº 28: 978-84-674-3155-5. Copyright © 2006 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL -ULTIMATE EDITION- © 1984 by BIRD STUDIO All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo Spanish translation rights in Spain arranged by SHUEISHA Inc. through VIZ Media, LLC, U.S.A. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. Traducción: Geni Bigas. Rotulación: Jordi Solé. Colaboración: Salvador Santacruz. Corrección: Francesc Solsona. Grafismo de cubiertas e interior: Rut Serrano y Gerard F. Muntó. Realización técnica editorial: Fanhunter S.L. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal B-4656-2006. Distribuido en España por LOGISTA. Polígono Industrial Polvoranca. Calle del Trigo, 39. 28914 Leganés (Madrid). (II-07) (2N05). El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

SHONEN JUMP

PLANETA DeAGOSTINI®

Dragonball



http://lamansion-crg.net/